

La traduzione di seguito è fornita solo a scopo informativo. In caso di discrepanze, incongruenze o conflitti tra la presente traduzione e l'ultima versione inglese aggiornata (anche a causa di ritardi nella traduzione), prevarrà la versione inglese.

# Contratto sul Livello di Servizio per la Funzionalità del Controllo del Tempo di Replica di Amazon S3

Ultimo aggiornamento: 4 maggio 2022

Questo Contratto sul Livello di Servizio ("SLA") per la Funzionalità del Controllo del Tempo di Replica di Amazon S3 è una politica che disciplina l'uso della Funzionalità del Controllo del Tempo di Replica di Amazon S3 ("Funzionalità RTC") e si applica separatamente a ciascuna coppia di regioni per account. In caso di conflitto tra i termini del presente Contratto sul livello di servizio e i termini del Contratto con il cliente AWS o altro accordo con noi che disciplina l'utilizzo da parte dell'utente dei nostri Servizi (il "Contratto"), si applicano i termini e le condizioni del presente SLA, ma solo nella misura di tale conflitto. I termini in maiuscolo utilizzati nel presente documento ma non definiti avranno il significato stabilito nel Contratto.

## Impegno di funzionalità

AWS si adopererà in modo commercialmente ragionevole affinché la Funzionalità RTC soddisfi una Percentuale di replica mensile di 15 minuti per ogni coppia di regioni per account, come descritto di seguito, durante ogni ciclo di fatturazione mensile (l'"Impegno di funzionalità"). Nel caso in cui la Funzionalità RTC non soddisfi l'Impegno di funzionalità, l'utente avrà diritto a ricevere un Credito di servizio come descritto di seguito.

I Crediti di servizio sono calcolati come percentuale degli addebiti per la Funzionalità RTC comprese le richieste di replica, il trasferimento di dati tra regioni, il corrispettivo della Funzionalità RTC e gli addebiti per l'archiviazione S3 di destinazione associati a qualsiasi oggetto interessato per il ciclo di fatturazione in cui la Percentuale di replica mensile di 15 minuti rientrava negli intervalli stabiliti nella tabella seguente.

Percentuale di replica mensile di 15 minuti	Percentuale di credito di servizio
Meno del 99,9% ma pari o maggiore al 98,0%	10%
Meno del 98,0% ma pari o maggiore al 95,0%	25%
Meno del 95,0%	100%

La "Percentuale di replica mensile di 15 minuti" è calcolata sottraendo dal 100% la percentuale di oggetti replicati dalla Funzionalità RTC per cui la replica non si sia completata con successo entro 15 minuti in ogni coppia di regioni per account durante il ciclo di fatturazione mensile in cui è stata avviata la replica.

AWS applicherà eventuali Crediti di servizio solo a fronte di futuri pagamenti altrimenti dovuti dall'utente per la Funzionalità di Controllo del Tempo di Replica di Amazon S3. A nostra discrezione, potremo emettere il Credito di servizio sulla carta di credito utilizzata dall'utente per pagare il ciclo di fatturazione in cui la Funzionalità di Controllo del Tempo di Replica di Amazon S3 non ha soddisfatto l'Impegno di funzionalità. I Crediti di servizio non daranno diritto ad alcun rimborso o altro

La traduzione di seguito è fornita solo a scopo informativo. In caso di discrepanze, incongruenze o conflitti tra la presente traduzione e l'ultima versione inglese aggiornata (anche a causa di ritardi nella traduzione), prevarrà la versione inglese.

pagamento da parte di AWS. Un Credito di servizio sarà applicabile ed emesso solo se l'importo del credito per il ciclo di fatturazione mensile applicabile è superiore a un dollaro (1 USD). I Crediti di servizio non possono essere trasferiti o applicati a nessun altro account. Salvo quanto diversamente previsto nel Contratto AWS, l'unico ed esclusivo rimedio a disposizione dell'utente per qualsiasi indisponibilità, mancata prestazione o altra mancata fornitura della Funzionalità di Controllo del Tempo di Replica di Amazon S3 da parte nostra è la ricezione di un Credito di servizio (se idoneo) in conformità ai termini del presente SLA.

## Richiesta di credito e procedure di pagamento

Per ricevere un Credito di servizio, è necessario inviare un reclamo aprendo un caso nell'AWS Support Center. Per essere idonea, la richiesta di credito deve pervenire a noi entro la fine del secondo ciclo di fatturazione dopo il quale si è verificato l'incidente e deve includere:

1. le parole "Richiesta di credito SLA" nella riga dell'oggetto;
2. il ciclo di fatturazione e la regione AWS per cui si richiedono i Crediti di servizio, insieme alle date e agli orari di ogni incidente che si sta rivendicando;
3. i registri che documentano gli incidenti oggetto di rivendicazione in cui la Funzionalità di Controllo del Tempo di Replica di Amazon S3 non ha soddisfatto l'Impegno di funzionalità (qualsiasi informazione riservata o sensibile in questi registri deve essere rimossa o sostituita con asterischi).

Se la Percentuale di replica mensile di 15 minuti applicabile al mese di tale richiesta viene confermata da noi ed è inferiore all'Impegno di funzionalità applicabile, emetteremo il Credito di servizio all'utente entro un ciclo di fatturazione successivo al mese in cui la richiesta è stata da noi confermata. La mancata fornitura dei registri e delle altre informazioni richieste comporterà l'esclusione dalla ricezione del Credito di servizio.

## Esclusioni dallo SLA

L'Impegno di servizio non si applica a qualsiasi indisponibilità, sospensione o cessazione della Funzionalità RTC o a qualsiasi altro problema di prestazioni della Funzionalità RTC: (i) causati da fattori al di fuori del nostro ragionevole controllo, inclusi eventi di forza maggiore o problemi di accesso a Internet o correlati al di là del punto di demarcazione della Funzionalità RTC; (ii) derivanti da azioni od omissione dell'utente; (iii) derivanti dalle apparecchiature, dal software o da altre tecnologie dell'utente; (iv) relativi alle prestazioni di Amazon S3 ai sensi del Contratto sul livello di servizio di Amazon S3 nella regione AWS di origine o di destinazione; (v) derivanti dall'inosservanza da parte dell'utente delle [Migliori pratiche del Controllo del Tempo di Replica di Amazon S3](#) descritte nella Guida per lo Sviluppatore S3 di Amazon sul Sito AWS; o (vi) derivanti dalla sospensione o dalla cessazione da parte nostra del diritto dell'utente di utilizzare la Funzionalità RTC in conformità al Contratto AWS (collettivamente, le "Esclusioni SLA della Funzionalità RTC"). Se l'Impegno di servizio è influenzato da fattori diversi da quelli utilizzati nel nostro calcolo della Percentuale di replica mensile di 15 minuti, possiamo emettere un Credito di servizio considerando tali fattori a nostra discrezione.